

comfortzone



cz013 // release: May 2011

KUMBIA QUEERS & SCREAM CLUB – Party Time / Te quiero un chingo

Tracks:

1. KUMBIA QUEERS vs SCREAM CLUB feat. SUE DENIM: PARTY TIME
2. SCREAM CLUB & ELECTROSEXUAL vs KUMBIA QUEERS: TE QUIERO UN CHINGO

Cumbia Electro or Electro Cumbia?

We (THE KUMBIA QUEERS) were roaming around Berlin when we saw this 2 beautiful women eating some falafel in Kreuzberg neighborhood. They were dressed so funny that we just knew they were american and were our idols from the amazing duodette SCREAM CLUB. We must have play that song Party Time like 500000 times in you tube between our cumbia rehearsals, so we were pretty nervous to speak to them, and then Fuck! Berlin magic! They talk tu US! and said THEY want to interview US! Fuck! They were so kind that we immediatly want to have children with them. So we spoke with chra from comfortzone about our Rosemary's baby idea, and guess what! Yes! you have it here in your hands! Cumbia and Electro or Electro cumbia? just dance anyway!

KUMBIA QUEERS (Mexico/Argentina)

Kumbia Queers sind eine bekennend lesbische/queere Frauenband aus Argentinien und Mexico.

Ihren Stil bezeichnen sie selber als "Tropical Punk". Ein wilder Mix bei dem afrokubanische und lateinamerikanische Cumbia-Einflüsse jedoch deutlich im Vordergrund stehen und Punk eher eine Haltung, denn einen Musikstil darstellt. In ihren offensiven Texten greifen sie nicht nur den lateinamerikanischen Machismo an (das bekannte "Latin Lover"-Klischee), sondern behandeln auch queere Thematiken durchaus mit einem zwinkernden Auge zwischen frecher Provokation und utopischer Party.

SCREAM CLUB (USA/Berlin)

Scream Club is Cindy Wonderful and Sarah Adorable, and began in Olympia WA in 2002 when they met randomly in a porn store and instantly became friends. Six months later, Scream Club was born, combining elements of hip hop, pop, punk, dance, glam rock, electro, and rap. While embracing the glitz and glamour found in mainstream culture, SC has still remained true to their D.I.Y. roots and ethics. From the beginning, SC has been dedicated to touring most months out of the year, both in the US and Europe, inspiring countless others along the way. Now located in Berlin, Scream Club's catchy songs, artsy music videos, and energetic stage shows have developed a cult-like following around the world.

www.comfortzonemusic.com

www.soundcloud.com/comfortzone

chra@trost.at